

SERVICE PUBLIC FEDERAL
CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE

F. 2011 — 3459

[C — 2011/21116]

28 DECEMBRE 2011. — Loi portant des dispositions diverses
en matière de justice (I) (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

TITRE I^{er}. — Disposition générale

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

TITRE II. — Dispositions diverses

CHAPITRE 1^{er}. — *Modification du Code judiciaire
en ce qui concerne les pensions des magistrats*

Art. 2. Dans la deuxième partie, livre II, titre IV, chapitre II, du Code judiciaire, il est inséré un article 391/1 rédigé comme suit :

"Art. 391/1. Par dérogation à l'article 391, les magistrats qui au 1^{er} janvier 2012 n'ont pas atteint l'âge de 55 ans, ne peuvent pas prétendre à la pension calculée sur la base de l'article 391. Ils conservent néanmoins le droit au bénéfice du tantième 1/30^e prévu à l'article 391 pour les services prestés dans la magistrature jusqu'au 31 décembre 2011. De plus, s'ils comptent au moins quinze années dans la magistrature, ils conservent également le bénéfice du tantième 1/30^e pour les services autres que ceux prestés dans la magistrature.

Pour les services prestés à partir du 1^{er} janvier 2012, le tantième 1/30^e est remplacé par le tantième 1/48^e."

Art. 3. Dans le même chapitre II, il est inséré un article 392/1 rédigé comme suit :

"Art. 392/1. Par dérogation à l'article 392, pour le magistrat qui est âgé de moins de 55 ans au 1^{er} janvier 2012 et qui est reconnu hors d'état de continuer ses fonctions par suite d'infirmités, les tantièmes de 1/30^e et 1/35^e prévus à l'article 392, alinéa 2, sont remplacés par le tantième 1/48^e pour les services prestés à partir du 1^{er} janvier 2012."

Art. 4. Le présent chapitre entre en vigueur le 1^{er} janvier 2012.

Les magistrats qui ont atteint l'âge de 55 ans le 1^{er} janvier 2012, conservent le bénéfice du mode de calcul qui leur était applicable à la date du 31 décembre 2011.

CHAPITRE 2. — *Modification de la législation relative aux cadres
temporaires auprès des cours d'appel et des parquets généraux*

Section 1^{re}. — Modification de la loi du 29 novembre 2001 fixant un cadre temporaire de conseillers en vue de résorber l'arriéré judiciaire dans les cours d'appel

Art. 5. Dans l'article 2 de la loi du 29 novembre 2001 fixant un cadre temporaire de conseillers en vue de résorber l'arriéré judiciaire dans les cours d'appel, modifié par la loi du 29 décembre 2010, les mots "de dix ans" sont remplacés par les mots "de onze ans".

Art. 6. Dans l'article 3, alinéa 1^{er} de la même loi, modifié par la loi du 29 décembre 2010, les mots "de dix ans" sont remplacés par les mots "de onze ans".

Section 2. — Modification de la loi du 14 décembre 2004 modifiant la loi du 3 avril 1953 d'organisation judiciaire, la loi du 2 juillet 1975 déterminant le cadre du personnel des tribunaux de première instance et l'article 211 du Code judiciaire

Art. 7. Dans l'article 8, alinéa 1^{er}, de la loi du 14 décembre 2004 modifiant la loi du 3 avril 1953 d'organisation judiciaire, la loi du 2 juillet 1975 déterminant le cadre du personnel des tribunaux de première instance et l'article 211 du Code judiciaire, modifié par la loi du 29 décembre 2010, le mot "2011" est remplacé par le mot "2012".

Art. 8. Dans l'article 9, alinéa 1^{er}, de la même loi, modifié par la loi du 29 décembre 2010, le mot "2011" est remplacé par le mot "2012".

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER

N. 2011 — 3459

[C — 2011/21116]

28 DECEMBER 2011. — Wet houdende diverse bepalingen
inzake justitie (I) (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

TITEL I. — Algemene bepaling

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

TITEL II. — Diverse bepalingen

HOOFDSTUK 1. — *Wijziging van het Gerechtelijk Wetboek
wat de pensioenen van de magistraten betreft*

Art. 2. In het tweede deel, boek II, titel IV, hoofdstuk II, van het Gerechtelijk Wetboek wordt een artikel 391/1 ingevoegd, luidende :

"Art. 391/1. In afwijking van artikel 391 kunnen de magistraten die op 1 januari 2012 de leeftijd van 55 jaar niet hebben bereikt geen aanspraak maken op het pensioen berekend op basis van artikel 391. Niettemin behouden zij het voordeel van het tantième 1/30^{ste} voorzien in artikel 391 voor de diensten gepresteerd in de magistratuur tot 31 december 2011. Indien zij ten minste vijftien jaren in de magistratuur hebben, behouden zij bovendien eveneens het voordeel van het tantième 1/30^e voor de andere diensten dan deze gepresteerd in de magistratuur.

Voor de diensten gepresteerd vanaf 1 januari 2012 wordt het tantième 1/30^e vervangen door het tantième 1/48^e."

Art. 3. In hetzelfde hoofdstuk II wordt een artikel 392/1 ingevoegd, luidende :

"Art. 392/1. In afwijking van artikel 392 worden voor de magistraten die op 1 januari 2012 de leeftijd van 55 jaar niet heeft bereikt en van wie bevonden is dat hij wegens een gebrekkigheid niet meer in staat is zijn ambt te vervullen, de tantièmes 1/30^e en 1/35^{ste} voorzien in artikel 392, tweede lid, vervangen door het tantième 1/48^e voor de diensten gepresteerd vanaf 1 januari 2012."

Art. 4. Dit hoofdstuk treedt in werking op 1 januari 2012.

De magistraten die de leeftijd van 55 jaar hebben bereikt op 1 januari 2012, behouden het voordeel van de berekeningswijze die op hen van toepassing was op de datum van 31 december 2011.

HOOFDSTUK 2. — *Wijziging van de wetgeving betreffende de tijdelijke
personeelsformaties bij de hoven van beroep en van de parketten-generaal*

Afdeling 1. — Wijziging van de wet van 29 november 2001 tot vaststelling van een tijdelijke personeelsformatie van raadsheren teneinde de gerechtelijke achterstand bij de hoven van beroep weg te werken

Art. 5. In artikel 2 van de wet van 29 november 2001 tot vaststelling van een tijdelijke personeelsformatie van raadsheren teneinde de gerechtelijke achterstand bij de hoven van beroep weg te werken, gewijzigd bij de wet van 29 december 2010, worden de woorden "van tien jaar" vervangen door de woorden "van elf jaar".

Art. 6. In artikel 3, eerste lid, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 29 december 2010, worden de woorden "van tien jaar" vervangen door de woorden "van elf jaar".

Afdeling 2. — Wijziging van de wet van 14 december 2004 tot wijziging van de wet van 3 april 1953 betreffende de rechterlijke inrichting, van de wet van 2 juli 1975 tot vaststelling van de personeelsformatie van de rechtbanken van eerste aanleg en van artikel 211 van het Gerechtelijk Wetboek

Art. 7. In artikel 8, eerste lid, van de wet van 14 december 2004 tot wijziging van de wet van 3 april 1953 betreffende de rechterlijke inrichting, van de wet van 2 juli 1975 tot vaststelling van de personeelsformatie van de rechtbanken van eerste aanleg en van artikel 211 van het Gerechtelijk Wetboek, gewijzigd bij de wet van 29 december 2010, wordt het woord "2011" vervangen door het woord "2012".

Art. 8. In artikel 9, eerste lid, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 29 december 2010, wordt het woord "2011" vervangen door het woord "2012".

Section 3. — Modification de la loi du 10 août 2005 modifiant la loi du 3 avril 1953 d'organisation judiciaire et autorisant temporairement la nomination de magistrats en surnombre, en ce qui concerne la cour d'appel de Gand

Art. 9. Dans l'article 3, alinéa 1^{er}, de la loi du 10 août 2005 modifiant la loi du 3 avril 1953 d'organisation judiciaire et autorisant temporairement la nomination de magistrats en surnombre, en ce qui concerne la cour d'appel de Gand, modifié par la loi du 29 décembre 2010, le mot "2011" est remplacé par le mot "2012".

Art. 10. Dans l'article 4 de la même loi, modifié par la loi du 29 décembre 2010, le mot "2011" est remplacé par le mot "2012".

Art. 11. Dans l'article 5, alinéa 1^{er}, de la même loi, modifié par la loi du 29 décembre 2010, le mot "2011" est remplacé par le mot "2012".

Section 4. — Modification de la loi du 20 décembre 2005 portant des dispositions diverses en matière de justice

Art. 12. Dans l'article 8 de la loi du 20 décembre 2005 portant des dispositions diverses en matière de justice, modifié par la loi du 29 décembre 2010, le mot "2011" est chaque fois remplacé par le mot "2012".

Section 5. — Modification de la loi du 12 mars 2007 modifiant la loi du 3 avril 1953 d'organisation judiciaire en ce qui concerne la cour d'appel de Mons et le tribunal de première instance de Gand et autorisant temporairement la nomination de magistrats en surnombre, en ce qui concerne la cour d'appel de Mons

Art. 13. Dans l'article 4 de la loi du 12 mars 2007 modifiant la loi du 3 avril 1953 d'organisation judiciaire en ce qui concerne la cour d'appel de Mons et le tribunal de première instance de Gand et autorisant temporairement la nomination de magistrats en surnombre, en ce qui concerne la cour d'appel de Mons, modifié par la loi du 29 décembre 2010, le mot "2011" est remplacé par le mot "2012".

Art. 14. Dans l'article 5, alinéa 1^{er}, de la même loi, modifié par la loi du 29 décembre 2010, le mot "2011" est remplacé par le mot "2012".

Section 6. — Entrée en vigueur

Art. 15. Le présent chapitre entre en vigueur le 1^{er} janvier 2012, à l'exception des articles 5 et 6 qui produisent leurs effets le 18 décembre 2011.

CHAPITRE 3. — *Modification de la loi du 21 avril 2007 relative à l'internement des personnes atteintes d'un trouble mental*

Art. 16. Dans l'article 157 de la loi du 21 avril 2007 relative à l'internement des personnes atteintes d'un trouble mental, modifié par la loi du 24 juillet 2008, les mots ", et au plus tard le premier jour du cinquante-quatrième mois qui suit celui au cours duquel la présente loi aura été publiée au *Moniteur belge*" sont remplacés par les mots "et au plus tard le 1^{er} janvier 2013".

Art. 17. Le présent chapitre entre en vigueur le 1^{er} janvier 2012.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 28 décembre 2011.

ALBERT

Par le Roi :

Le Premier Ministre,
E. DI RUPO

Pour le Ministre des Pensions, absent :

La Ministre de la Justice,
Mme A. TURTELBOOM

La Ministre de la Justice,
Mme A. TURTELBOOM

Scellé du sceau de l'Etat :

La Ministre de la Justice,
Mme A. TURTELBOOM

Afdeling 3. — Wijziging van de wet van 10 augustus 2005 tot wijziging van de wet van 3 april 1953 betreffende de rechterlijke inrichting en tot tijdelijke toelating tot overtallige benoemingen van magistraten, wat het hof van beroep te Gent betreft

Art. 9. In artikel 3, eerste lid, van de wet van 10 augustus 2005 tot wijziging van de wet van 3 april 1953 betreffende de rechterlijke inrichting en tot tijdelijke toelating tot overtallige benoemingen van magistraten, wat het hof van beroep te Gent betreft, gewijzigd bij de wet van 29 december 2010, wordt het woord "2011" vervangen door het woord "2012".

Art. 10. In artikel 4 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 29 december 2010, wordt het woord "2011" vervangen door het woord "2012".

Art. 11. In artikel 5, eerste lid, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 29 december 2010, wordt het woord "2011" vervangen door het woord "2012".

Afdeling 4. — Wijziging van de wet van 20 december 2005 houdende diverse bepalingen betreffende justitie

Art. 12. In artikel 8 van de wet van 20 december 2005 houdende diverse bepalingen betreffende justitie, gewijzigd bij de wet van 29 december 2010, wordt het woord "2011" telkens vervangen door het woord "2012".

Afdeling 5. — Wijziging van de wet van 12 maart 2007 tot wijziging van de wet van 3 april 1953 betreffende de rechterlijke inrichting voor wat het hof van beroep te Bergen en de rechtbank van eerste aanleg te Gent betreft en tot tijdelijke toelating tot overtallige benoemingen van magistraten, wat het hof van beroep te Bergen betreft

Art. 13. In artikel 4 van de wet van 12 maart 2007 tot wijziging van de wet van 3 april 1953 betreffende de rechterlijke inrichting voor wat het hof van beroep te Bergen en de rechtbank van eerste aanleg te Gent betreft en tot tijdelijke toelating tot overtallige benoemingen van magistraten, wat het hof van beroep te Bergen betreft, gewijzigd bij de wet van 29 december 2010, wordt het woord "2011" vervangen door het woord "2012".

Art. 14. In artikel 5, eerste lid, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 29 december 2010, wordt het woord "2011" vervangen door het woord "2012".

Afdeling 6. — Inwerkingtreding

Art. 15. Dit hoofdstuk treedt in werking op 1 januari 2012, met uitzondering van de artikelen 5 en 6 die uitwerking hebben met ingang van 18 december 2011.

HOOFDSTUK 3. — *Wijziging van de wet van 21 april 2007 betreffende de internering van personen met een geestesstoornis*

Art. 16. In artikel 157 van de wet van 21 april 2007 betreffende de internering van personen met een geestesstoornis, gewijzigd bij wet van 24 juli 2008, worden de woorden ", en uiterlijk op de eerste dag van de vierenvijftigste maand na die waarin deze wet is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*" vervangen door de woorden "en uiterlijk op 1 januari 2013".

Art. 17. Dit hoofdstuk treedt in werking op 1 januari 2012.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 28 december 2011.

ALBERT

Van Koningswege :

De Eerste Minister,
E. DI RUPO

Voor de Minister van Pensioenen, afwezig :

De Minister van Justitie,
Mevr. A. TURTELBOOM

De Minister van Justitie,
Mevr. A. TURTELBOOM

Met 's Lands zegel gezegd :

De Minister van Justitie,
Mevr. A. TURTELBOOM

Note

(1) *Session 2011-2012.*

Chambre des représentants.

Documents.

53 1953/(2011/2012).

001 : Projet de loi.

002 et 003 : Amendements.

004 : Rapport.

005 : Texte adopté par la commission.

006 et 007 : Avis du Conseil d'Etat.

008 : Rapport complémentaire.

009 : Amendements.

010 : Rapport complémentaire.

011 : Texte adopté par la commission (art. 77 de la Constitution).

012 : Texte adopté par la commission (art. 78 de la Constitution).

Compte rendu intégral : 22 décembre 2011.

Sénat.

Documents.

5 - 1409 - 2011/2012 :

N° 1 : Projet transmis par la Chambre des représentants.

N° 2 : Rapport.

N° 3 : Texte adopté en séance plénière et soumis à la sanction royale.

Annales du Sénat : 23 décembre 2011.

Nota

(1) *Zitting 2011-2012.*

Kamer van volksvertegenwoordigers.

Stukken.

53 1953/(2011/2012).

001 : Wetsontwerp.

002 en 003 : Amendementen.

004 : Verslag.

005 : Tekst aangenomen door de commissie.

006 en 007 : Advies van de Raad van State.

008 : Aanvullend verslag.

009 : Amendementen.

010 : Aanvullend verslag.

011 : Tekst aangenomen door de commissie (art. 77 van de Grondwet).

012 : Tekst aangenomen door de commissie (art. 78 van de Grondwet).

Integraal verslag : 22 december 2011.

Senaat.

Stukken.

5 -1409 - 2011/2012 :

Nr. 1 : Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Nr. 2 : Verslag.

Nr. 3 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd.

Handelingen van de Senaat : 23 december 2011.SERVICE PUBLIC FEDERAL
CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE

F. 2011 — 3460

[C — 2011/21117]

28 DECEMBRE 2011. — Loi portant des dispositions diverses
en matière de justice (II) (1)ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

TITRE 1^{er}. — Disposition générale**Article 1^{er}.** La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

TITRE II. — Dispositions diverses

CHAPITRE 1^{er}. — *Modification de la loi du 5 mars 1952
relative aux décimes additionnels sur les amendes pénales***Art. 2.** Dans l'article 1^{er}, alinéas 1^{er} et 2, de la loi du 5 mars 1952 relative aux décimes additionnels sur les amendes pénales, modifié par les lois des 26 juin 2000 et 7 février 2003, le mot "quarante-cinq" est chaque fois remplacé par le mot "cinquante".**Art. 3.** Le présent chapitre entre en vigueur le 1^{er} janvier 2012.CHAPITRE 2. — *Modification de la loi du 30 novembre 2011 modifiant la
législation en ce qui concerne l'amélioration de l'approche des abus sexuels
et des faits de pédophilie dans une relation d'autorité***Art. 4.** Dans l'article 12, alinéas 1^{er} et 2, de la loi du 30 novembre 2011 modifiant la législation en ce qui concerne l'amélioration de l'approche des abus sexuels et des faits de pédophilie dans une relation d'autorité, les mots "4 et 5" sont chaque fois remplacés par les mots "4, 5 et 11".**Art. 5.** L'article 4 entre en vigueur le jour de l'entrée en vigueur de la loi du 30 novembre 2011 modifiant la législation en ce qui concerne l'amélioration de l'approche des abus sexuels et des faits de pédophilie dans une relation d'autorité.FEDERALE OVERHEIDSDIENST
KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER

N. 2011 — 3460

[C — 2011/21117]

28 DECEMBER 2011. — Wet houdende diverse bepalingen
inzake justitie (II) (1)ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

TITEL I. — Algemene bepaling

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

TITEL II. — Diverse bepalingen

HOOFDSTUK 1. — *Wijziging van de wet van 5 maart 1952
betreffende de opdecimes op de strafrechtelijke geldboeten***Art. 2.** In artikel 1, eerste en tweede lid, van de wet van 5 maart 1952 betreffende de opdecimes op de strafrechtelijke geldboeten, gewijzigd bij de wetten van 26 juni 2000 en 7 februari 2003, wordt het woord "vijfenvertig" telkens vervangen door het woord "vijftig".**Art. 3.** Dit hoofdstuk treedt in werking op 1 januari 2012.HOOFDSTUK 2. — *Wijziging van de wet van 30 november 2011 tot
wijziging van de wetgeving wat de verbetering van de aanpak van seksueel
misbruik en feiten van pedofilie binnen een gezagsrelatie betreft***Art. 4.** In artikel 12, eerste en tweede lid, van de wet van 30 november 2011 tot wijziging van de wetgeving wat de verbetering van de aanpak van seksueel misbruik en feiten van pedofilie binnen een gezagsrelatie betreft, worden de woorden "4 en 5" telkens vervangen door de woorden "4, 5 en 11".**Art. 5.** Artikel 4 treedt in werking de dag waarop de wet van 30 november 2011 tot wijziging van de wetgeving wat de verbetering van de aanpak van seksueel misbruik en feiten van pedofilie binnen een gezagsrelatie betreft, in werking treedt.